

中華民國五十七年十月十日創刊  
校刊 非賣品

第二九八號

# 華夏導報

社址：中國文化學院  
臺北陽明山華岡 編輯室電話：八六一〇五一  
一二三三

創發行	張人
社副主	潘鄭
編印	謝公
印刷	關共
發行	係學
社中	動活
室心	學生

## 大禹治秦駕鴛配兩劇

### 將假國立藝術館演出

#### 由王小棣楊金榜導演歡迎觀賞

(本報訊)本校戲劇系影劇組定於本月廿五日至廿八日，每晚七時，在北市國立藝術館演出王小棣自編自導話劇「大禹治秦」，原名「趙政」。卅日至二月二日，每晚七時，演出懷爾德編劇，楊金榜導演的「鴛鴦配」。歡迎師生觀賞。

王小棣導演為該系第九屆畢業校友，並在美國德州三一大學戲劇研究所畢業，隨即轉赴舊金山州立大學研究，去年應創辦入邀請返校任教。王導演將西洋的技巧，表演方式，融合中國精神，配上平劇動作，創新設計「大禹治秦」，劇情敘述秦始皇的殘暴，說明暴政必亡，惟有自由奮發、自立自強始能鞏固國家的道理。

#### 陳秀珠等 車票違規

(本報訊)據公車聯營中心市公車處來函表示，依聯營票務規定學生優待車票限封面照片本人持用，如塗改、變造、轉借、換貼相片冒用；等均屬於違規，違規時將停止六個月之使用優待權；並依使用次數照普通票價罰補票款三倍，以賠損失，並請學校議處。

#### 清寒獎學金 週四起發放

(本報訊)教育部六十八學年度清寒獎學金，於本月廿四日起，由華岡實習銀行發放，獲

#### 華岡一週大事

1 第一屆陽明山區兒童畫展，六十八年十二月卅一日(星期一)在華岡博物館揭幕，由潘院長主持，女教育家王亞權、中華兒童教育會理事長吳隆榮頒獎，姜一函教授專題演講。

2 「孔學今義」外文本編譯工作第四次座談會，於元月八日在敬業堂舉行，教授黎東方、王季徵、辛達讓等多人參加。

#### 華岡農林漁牧股份 有限公司施工

為宣傳校譽，急需大量美觀中華，盼華岡師生亦能本著愛心，與該社會服務隊員共同為社會服務。欲捐贈美我中華者，逕將書投至大慈三〇七室、大倫二二一室或大仁館二樓慈安社辦公室。

有意申請的同學，可於卅一日前將申請書、成績單、本人身份證正反面影印本乙份，逕寄台中西屯區何厝里何厝東巷三九一五號江西同鄉會收(以郵戳為準)。

## 華岡一週大事

1 第一屆陽明山區兒童畫展，六十八年十二月卅一日(星期一)在華岡博物館揭幕，由潘院長主持，女教育家王亞權、中華兒童教育會理事長吳隆榮頒獎，姜一函教授專題演講。

2 「孔學今義」外文本編譯工作第四次座談會，於元月八日在敬業堂舉行，教授黎東方、王季徵、辛達讓等多人參加。

為宣傳校譽，急需大量美觀中華，盼華岡師生亦能本著愛心，與該社會服務隊員共同為社會服務。欲捐贈美我中華者，逕將書投至大慈三〇七室、大倫二二一室或大仁館二樓慈安社辦公室。

碧園農林漁牧股份有限公司施工。

寒假工讀 辦理報到

學踴躍參加。 報名從速

群峯縱走 報名從速

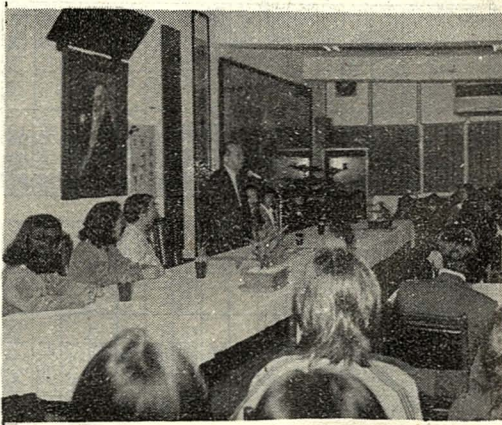
何明績榮獲國家文藝獎

印度舞蹈歡迎師生觀賞

服務台

圖片說明

分，每週日上午九時至十二時上課。



△畢服會於本月十一日下午四時至五時，假藝術館敬業堂舉辦「婚姻、就業座談會」。

圖為立法委員李繼淵，在座談會中為同學講解有關婚姻、就業方面問題的情形。(蕭一鳴攝)

#### 學踴躍參加

(本報訊)課外活動組表示，寒假工讀名單已公布於該組公布欄，希錄取同學於本月廿四日以前，逕往各分配單位報到，逾期以棄權論。

又，國立藝術館設有免費國樂實習班，凡同學在寒假期間欲參加練習者，可於本月廿五日以前，逕往課外活動組登記。歡迎同學踴躍參加。

#### 群峯縱走 報名從速

(本報訊)登山社將於二月九日至十四日，舉辦能高安東軍群峰縱走，歡迎有興趣者參加，意者可於即日起至廿六日止，每日中午十二時卅分，逕至登山社報名。

(本報訊)中華學術院中國醫學研究所中醫師檢定考試輔導班第二期將於元月廿七日開課，歡迎本校教職員、工友報名參加，欲參加者可逕至大義館七樓中華學術院鐘鏡全處或北市吳興街二八四巷二十弄四十六號蔡小姐處報名。每人酌收講義費每月五百元。該輔導班每週六晚上七時至九時卅分，各一枚，作廢。

#### 何明績榮獲國家文藝獎

(本報訊)本校美術系教授何明績，以「伯夷與叔齊」等作品，榮獲第五屆國家文藝獎美術類獎，為本校增光。

該項文藝獎頒獎典禮，已於本月十八日上午十時，在北市實踐堂舉行，由謝副總統主持，本校美術系主任田曼詩也應邀出席。

#### 印度舞蹈歡迎師生觀賞

(本報訊)中華學術院印度文化研究所與中印文經協會，定於本月廿六日上午九時，假中山堂放映印度電影，並演出印度舞蹈，歡迎本校師生前往觀賞。凡本校學生携學生證即可入場。

#### 江西四川獎學金 即日起接受申請

(本報訊)台中西江同鄉會獎學金，自即日起至本月卅一日止；受理申請：凡旅居台中西江之在學子女及其本人(包括夜間部)，上學期學業、操行在八十分以上，體育七十分以上者，均可申請。

有意申請的同學，可於卅一日前將申請書、成績單、本人身份證正反面影印本乙份，逕寄台中西屯區何厝里何厝東巷三九一五號江西同鄉會收(以郵戳為準)。

# 出席第二屆世界印刷包裝會議

趙仁蓉

### 68.11.30 研究會報六十八學年度第二次會議

此次在新加坡舉行的第二屆世界印刷包裝會議共計開會三天，會議進行方式是以每天五至七篇論文發表為主，再依主題論文由參加人員分別提出問題進行討論，會中報告及討論資料歸納，可分為「印刷新技術的發展」及「未來五年內印刷市場發展趨勢」兩項，在此簡述如下：

1. 印刷技術的發展，就像其他工業一樣，正由人力集中的階段轉向技術集中的階段，與其他工業比較起來，或許印刷工業還不能被稱做是進步最快的工業，但是對印刷工業本身來說，新技術的發展已經使印刷業進入了一個印刷工業時代，單純化、標準化、自動化、快速化、電腦化是新技術發展的方向，從文字排版、製版、印刷，到裝訂都是以高速度、高準確、高配合電腦進行生產，取代了絕大部份手工及半自動操作的部份，工作人員除了印刷本身應有的印刷知識外，對於電子、電腦、機械方面之知識更日益重要，否則即無法在未來的印刷業中生存，而會遭到淘汰的命運。會中同時介紹了最新的電腦排版系統、彩色拼版系統、電子製版機、高速輪轉平印機、照相凹版機、快速印刷紙張、油墨之特性及要求等等。在此值得一提的是英國 Monotype 國際公司發展了一組「中文電腦排版系統」，這個系統與日本 shiken 公司所發展的不同，基本上它仍是以部首組合而成的，所以具有造字的潛力，而不會限制字數使用的數量，到目前為止，這個系統可以存入四種不同的字體，造字數量達四千餘字，過去中文電腦發展一直無法達到字體美觀的要求，這項系統因我當場臨時未能想出一些較難且非常用字來加以試驗造字效果，不過，據初步觀察，雖然四千餘字尚未達實用階段，却認為頗具發展潛力，輸出利用雷射光，字體也合美觀要求，中文排版將來如能以電腦處理，則目前原稿製作方面許多瓶頸問題將迎刃而解，並可加速知識之傳播，提高印刷品質對臺灣印刷業之發展，可以說是一項關鍵性的問題，因為臺灣目前在文字排版方面之發展可以說是最緩慢而落伍的一環，會中並有人建議製造中文電腦之公司，應加強與中文使用國家之共同研究計劃，我國現也有部份機構做這方面之研究工作，所以如果以我們中文研究專家，配合國外技術及資金，此項計劃必將能更有效的進行。

2. 對全世界的印刷市場而言，未來五年仍有繼續增加的趨勢，印刷業不像其他石油工業類，所受到的波動影響較小，當然小部份的影響還是免不了的，也因這項發展的趨勢，未來中型印刷廠的競爭力最弱，只有小型及大型的印刷廠才能適合市場的要求，而大型印刷廠最要的是「資金」，人力已不能彌補「資金」不足的問題，何況世界各地對勞工問題日益重視，「工資」不再處於「低廉」的階段，

事實上，新技術的發展，員工知識需給予多方面的再教育，這些工作不是拿低薪人員所能勝任的。亞洲方面，除日本以外，許多國家當然還未完全步入自動化、電腦化的作業，而市場型態也與歐美稍有出入，目前仍以香港、新加坡兩地的市場情況較好，該兩地外銷市場佔總營業額七十%以上，大部份外銷印件是由澳洲、紐西蘭而來，歐美市場也在逐漸開發中，每年收回之輸出額頗高，其他地區則多半以本地業務為主，市場不比歐美大，生存競爭也較劇烈。

3. 由新技術及市場發展趨勢看來，臺灣未來印刷發展方向，應積極努力於下列幾點事項：

- (1) 印刷外銷市場的開發，臺灣現有之外銷市場大約不超出本地市場二十%，而亞洲地區之香港、新加坡比較起來，相差懸殊，技術的發展，要以廣大的市場為前提，市場的需求，可以使技術快速進步，看看現在一切技術之發展都以快速而大量的生產為主，如果在基本上，臺灣不能打開外銷市場的新局面，只有惡性競爭削價一途，削價影響印件品質，更影響「資金」的充裕，不但技術無法進步，還要遭到淘汰的命運，過去臺灣印刷業曾有「聯合公司」的構想，對外一致爭取外銷業務，然而由一般小型、中型之印刷廠仍屬家族式的企業，缺乏企業的觀念，又不能有團結的精神，以臺灣目前教科書為例，編排方式、印刷品質，完全不符合印刷要求，而此項業務，可以說是很適合使用快速而大量的生產方法印刷的，教育者對教育本身最基本的知識傳播工具都不重視，教育又怎能達到預期的目標呢？中國人是一片散沙，實令人感到焦慮，「聯合公司」的構想能否實現，也就要看大家是否有團結的精神了！
- (2) 印刷教育的加強，新技術的發展，使得未來印刷從業人員所應具備的條件更高了，電子、電腦、機械材料方面的配合，是使用新技術的必要知識，要訓練從業人員由專門到通達。此外，更應著重理論基礎的培養，未來自動化的發展，真正操作人員並不難培養，本校乃全國印刷最高學府，也是唯一屬於工學院之印刷系，同學素質比其他學校學生要高，具有培養人才最優越之人力條件，故本系目前擬以加強工科基礎課程及加強視聽教學方式來配合新技術快速發展之趨勢，以培植高級技術工程師及管理級人才，而非操作員為目標。我相信只要能具備這些知識條件的人，必能成爲將來印刷界之主力人才。相反的，印刷界也要靠這些人才去求發展。
- (3) 加強對社會大眾有關「印刷業」之印象，臺灣印刷業沒有突破性的成長，與社會大眾對「印刷」缺乏認識很有關係，以致客觀的、人為的種種因素限制了主觀的條件，知識的傳播，文化的發揚，技術的增進，沒有印刷是行不通的，而大眾傳播工具的應用，還是無法取代文字、書籍、雜誌、報紙之功效。只有文化水準低落的地區，印刷業才不發達，否則這是一個人知識爆炸的時代，印刷業怎可能不進步呢？但以我個人會去過的地區，臺灣

## 辦理助學貸款已繳費者

### 即日起至實習銀行領回

(本報訊)獎學金組表示，勞研二黃同圳、夜企管二黃麗珠、海研二張順吉、印刷一王岱等四位同學，辦理六十八學年度第一學期助學貸款，尚缺保證人之「印鑑證明」。另，藍絲四童瑞瑜、建築四謝錫山，與上述四位同學，應持保證人之「印鑑證明」之印章，於本月廿四日前，至獎學金組補全手續，逾期則視同放棄，並向會計室補繳註冊各費。又，六十八學年度第一學期辦理助學貸款且已先繳費者，即日起持私章及學生證，至華商實習銀行領回，名單如下：

系級	姓名	姓名	姓名
建築四	邵漢村	王元元	嚴德博
建築一	陳明麟	何幼禮	陳幼麟
建築二	陳明麟	何幼禮	陳幼麟
建築三	陳明麟	何幼禮	陳幼麟
建築四	陳明麟	何幼禮	陳幼麟
國樂一	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂二	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂三	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂四	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂五	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂六	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂七	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂八	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂九	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂十	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂十一	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂十二	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂十三	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂十四	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂十五	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂十六	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂十七	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂十八	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂十九	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂二十	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂二十一	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂二十二	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂二十三	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂二十四	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂二十五	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂二十六	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂二十七	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂二十八	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂二十九	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂三十	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂三十一	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂三十二	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂三十三	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂三十四	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂三十五	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂三十六	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂三十七	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂三十八	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂三十九	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂四十	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂四十一	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂四十二	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂四十三	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂四十四	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂四十五	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂四十六	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂四十七	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂四十八	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂四十九	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂五十	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂五十一	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂五十二	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂五十三	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂五十四	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂五十五	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂五十六	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂五十七	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂五十八	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂五十九	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂六十	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂六十一	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂六十二	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂六十三	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂六十四	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂六十五	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂六十六	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂六十七	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂六十八	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂六十九	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂七十	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂七十一	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂七十二	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂七十三	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂七十四	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂七十五	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂七十六	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂七十七	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂七十八	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂七十九	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂八十	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂八十一	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂八十二	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂八十三	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂八十四	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂八十五	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂八十六	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂八十七	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂八十八	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂八十九	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂九十	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂九十一	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂九十二	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂九十三	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂九十四	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂九十五	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂九十六	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂九十七	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂九十八	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂九十九	張忠敏	黃逸禮	陳明麟
國樂一百	張忠敏	黃逸禮	陳明麟